DOCUMENT RESUME

ED 191 287 FL 011 520

TITLE French Basic Course: Supplementary Material. Song Book.
INSTITUTION Defense Language Inst., Monterey, Calif.
REPORT NO DLI-FR-0013-S
PUB DATE 67
NOTE 46p.; For related documents, see FL 011 522-526 and FL 011 488-497.
AVAILABLE FROM Defense Language Institute, Foreign Language Center, Nonresident Division, Presidio of Monterey, CA 93940 ($.95)
LANGUAGE French

EDRS PRICE MF01/PC02 Plus Postage.
DESCRIPTORS Audiolingual Skills; Cultural Activities; Cultural Education; *French; Second Language Learning; Supplementary Reading Materials
IDENTIFIERS *Songs

ABSTRACT

This song book is presented as supplementary material for the French Basic Course. It provides the words to 36 French songs. The songs are divided into five categories: (1) military songs, (2) sea songs, (3) drinking songs, (4) folklore songs, and (5) Christmas carols. (AMH)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED191287

FL 011520

FR-0013-S

FRENCH
BASIC COURSE

Supplementary Material

Song Book

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY Robert P. Schiffman TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

December 1967

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE

TABLE DES MATIERES

CHANSONS MILITAIRES:

La Marseillaise 2
Le Régiment de Sambre et Meuse. 3
Le Réveil du Soldat 4
Le Chant du Départ. 5
Marche Lorraine 6
En passant par la Lorraine. 8

CHANSONS DE LA MARINE:

C'est l'Aviron. 10
Le Petit Navire 11
Le 31 du Mois d'Août. 12
Les Filles de La Rochelle 13
Valparaiso. 14

CHANSONS À BOIRE:

Les Chevaliers de la Table Ronde. 16
Boire un Petit Coup 17
La Bourguignonne. 17
Panchon 19
La Madelon. 20

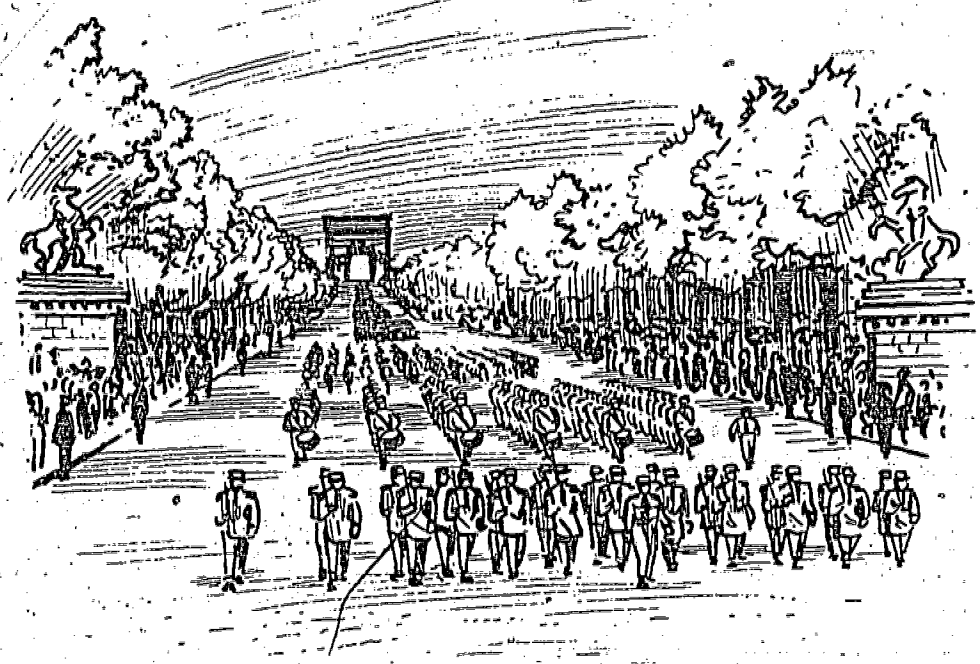
CHANSONS FOLKLORIQUES:

Alouette. 22
Au Clair de la Lune 23
Auprès de ma Blonde 24
La Carmagnole 26
Le Chevalier du Guet. 27
Frère Jacques 28
Maudit Sois-tu Carillonneur 28
Jeanneton 29
Le joli Tambour 30
Là-haut sur la Montagne 31
Malbrough s'en va-t-en Guerre 32
Ne Pleure pas Jeannette 33
Les Moines de Saint Bernardin 33
La Seine. 34
Sur la Route de Dijon 36

CHANTS DE NOEL:

Les Anges dans nos Campagnes 38
Mon Beau Sapin 39
Il est Né le Divin Enfant. 39
Minuit Chrétiens 40
Marche des Rois. 41
Voici Noël, O Douce Nuit 42

CHANSONS MILITAIRES



La Marseillaise

Allons, enfants de la Patrie!
Le jour de gloire est arrivé.
Contre nous de la tyrannie,
L'étendard sanglant est levé,
L'étendart sanglant est levé...
Entendez-vous, dans les campagnes,
Mugir ces féroces soldats?
Ils viennent jusque dans vos bras
Egorger vos fils, vos compagnes!

Refrain:

Aux armes, citoyens!
Formez vos bataillons!
Marchons, marchons,
Qu'un sang impur
Abreuve nos sillons!

Nous entrerons dans la carrière,
Quand nos aînés n'y seront plus.
Nous y trouverons leur poussière
Et la trace de leurs vertus! (bis)
Bien moins jaloux de leur survivre
Que de partager leur cercueil,
Nous aurons le sublime orgueil
De les venger ou de les suivre! ...

Refrain

Amour sacré de la Patrie,
Conduis, soutiens nos bras vengeurs.
Liberté, liberté chérie.
Combats avec tes défenseurs! (bis)
Sous nos drapeaux que la Victoire.
Accoure à tes mâles accents!
Que tes ennemis expirants
Voient ton triomphe et notre gloire!...

Refrain

Le Régiment de Sambre et Meuse

Tous ces fiers enfants de la Gaule
Allaient sans trêve et sans repos,
Avec leurs fusils sur l'épaule,
Courage au coeur et sac au dos.
La gloire était leur nourriture
Ils étaient sans pain, sans souliers.
La nuit, ils couchaient sur la dure
Avec leurs sacs pour oreillers.

Refrain:

Le Régiment de Sambre et Meuse
Marchait toujours au cri de liberté
Cherchant la route glorieuse
Qui l'a conduit à l'immortalité.

Pour nous battre, ils étaient cent mille
A leur tête, ils avaient des rois.
Le général, vieillard débile,
Faiblit pour la première fois.
Voyant certaine la défaite,
Il réunit tous ses soldats,
Puis il fit battre la retraite,
Mais eux ne l'écoutèrent pas.

Refrain:

Le Régiment de Sambre et Meuse
Marchait toujours au cri de liberté
Cherchant la route glorieuse
Qui l'a conduit à l'immortalité.

Le choc fut semblable à la foudre
Ce fut un combat de géants.
Ivres de joies, ivres de poudre
Pour mourir, ils serraient les rangs.
Le régiment par la mitraille
Etait assailli de partout
Pourtant, la vivante muraille
Impassible, restait debout.

Le Régiment de Sambre et Meuse (suite)

Refrain:

Le Régiment de Sambre et Meuse
Reçut la mort aux cris de liberté
Mais son histoire glorieuse
Lui donne droit à l'immortalité.

Le réveil du soldat

Soldat, lève-toi!
Soldat, lève-toi! bis
Soldat, lève-toi, bien vite.
Si tu n'veux pas t'lever
Fais toi porter malade.
Si tu n'es pas r'connu
T'auras quat' jours de plus.
Soldat, lève-toi!
Soldat, lève-toi! bis
Soldat, lève-toi, bien vite!

Le chant du Départ

La victoire, en chantant,
Nous ouvre la barrière,
La liberté guide nos pas;
Et du Nord au Midi, la trompette guerrière
A sonné l'heure des combats.
Tremblez, ennemis de la France,
Rois ivres de sang et d'orgueil!
Le peuple souverain s'avance;
Tyrans, descendez au cercueil!

Refrain:

La République nous appelle,
Sachons vaincre ou sachons périr!
Un Français doit vivre pour elle,
Pour elle, un Français doit mourir!
Un Français doit vivre pour elle,
Pour elle, un Français doit mourir!

Sur le fer, devant Dieu,
Nous jurons à nos pères,
A nos représentants, à nos fils, à nos mères,
D'anéantir les oppresseurs,
En tous lieux, dans la nuit profonde,
Plongeant l'infâme royauté
Les Français donneront au monde
Et la paix, et la liberté!

Refrain

Marche Lorraine

Joyeux Lorrains, chantons sans frein,
Le refrain,
Plein d'entrain,
De Jeanne, bergère immortelle,
Du pays de Moselle!
A tous les échos des grands bois
Que nos voix
A la fois
Chantent l'antique ritournelle
Qu'on chantait autrefois:
Jeanne, la Lorraine
Ses petits pieds dans des sabots,
Enfant de la plaine,
Filait en gardant ses troupeaux,
Quitta son jupon de laine,
Avec ses sabots, dondaine!
Oh ! Oh ! Oh !
Avec ses sabots!
S'en allant sans émoi,
Le coeur plein de foi,
Pour défendre son Roi!

Refrain:

Fiers enfants de la Lorraine,
Des montagnes à la plaine,
Sur nous plane, ombre sereine,
Jeanne d'Arc, vierge souveraine!
Vieux Gaulois à tête ronde,
Nous bravons tout à la ronde,
Si là-bas, l'orage gronde,
C'est nous qui gardons l'accès
Du sol français.

Marche Lorraine (suite)

S'en fut guider nos fiers soldats
Tout là-bas
Aux combats
Et fit renaître l'espérance
Dans notre Douce France!
Lors les Français victorieux,
Glorieux,
Flamme aux yeux,
Chantant partout leur délivrance,
Entonnaient tout joyeux:
Jeanne, la Lorraine,
A quitté ses petits sabots
Son jupon de laine
Pour guerroyer sous nos drapeaux!
Et c'est un grand capitaine,
La vierge aux sabots, dondaine!
Oh ! Oh ! Oh !
La vierge aux sabots.
Jeanne, le gentil coeur,
Partout à l'honneur
Conduisit son Seigneur!

Refrain:

Las! Un jour elle succombe!
Aux mains des ennemis tombe!
Dans la flamme, horrible tombe,
Expira la blanche colombe!
Mais depuis, l'âme aguerrie,
Au nom de Jeanne chérie,
Ange saint de la Patrie!
C'est nous qui gardons l'accès
Du sol Français!

En passant par la Lorraine

En passant par la Lorraine
Avec mes sabots, } bis
Rencontrai trois capitaines,
Avec mes sabots, dondaine,
Oh ! Oh ! Oh !
Avec mes sabots.

Rencontrai trois capitaines,
Avec mes sabots, } bis
Ils m'ont appelée: vilaine,
Avec mes sabots, dondaine,
Oh Oh ! Oh !
Avec mes sabots.

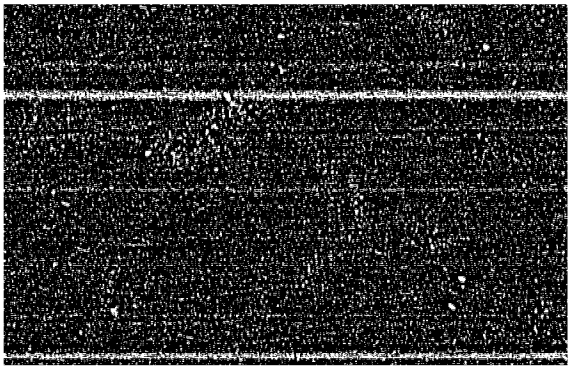
Ils m'ont appelée: vilaine,
Avec mes sabots. } bis
Je ne suis pas si vilaine,
Avec mes sabots .... etc.

Je ne suis pas si vilaine,
Avec mes sabots, } bis
Puisque le fils du roi m'aime,
Avec mes sabots .... etc.

Puisque le fils du roi m'aime,
Avec mes sabots. } bis
Il m'a donné pour étrennes,
Avec mes sabots .... etc.

Il m'a donné pour étrennes,
Avec mes sabots. } bis
Un bouquet de marjolaine,
Avec mes sabots .... etc.

Un bouquet de marjolaine,
Avec mes sabots. } bis
S'il fleurit, je serai reine,
Avec mes sabots .... etc.



Alouette

Alouette, gentille alouette,
Alouette je te plumerai.
Je te plumerai le bec,
Je te plumerai le bec,
Alouette, alouette, ah !

Alouette, gentille alouette,
Alouette je te plumerai.
Je te plumerai les yeux,
Je te plumerai les yeux,
Et le bec, et le bec,
Alouette, alouette, ah !

Je te plumerai la tête (bis)
Et les yeux (bis)
Et le bec (bis)

Je te plumerai le cou (bis)
Et la tête (bis)
Et les yeux (bis)
Et le bec (bis)

Je te plumerai les ailes (bis)
Et le cou (bis)
Et la tête (bis)
Et les yeux (bis)
Et le bec (bis)

Je te plumerai le dos (bis)
Et les ailes (bis)
Et le cou (bis)
Et la tête (bis)
Et les yeux (bis)
Et le bec (bis)

Je te plumerai les pattes (bis)
Et le dos (bis)
Et les ailes (bis)
Et le cou (bis)
Et la tête (bis)
Et les yeux (bis)
Et le bec (bis)

CHANSONS DE LA MARINE

C'est l'aviron

M'en revenant de la jolie Rochelle,
M'en revenant de la jolie Rochelle,
J'ai rencontré trois jolies demoiselles.

Refrain:

C'est l'aviron qui nous mène, qui nous mène,
C'est l'aviron qui nous mène en haut!

J'ai rencontré trois jolies demoiselles (bis)
J'ai point choisi, mais j'ai pris la plus belle!

Refrain

J'ai point choisi, mais j'ai pris la plus belle; (bis)
J'l'y fis monter derrièr' moi, sur ma selle.

Refrain

J'l'y fis monter derrièr' moi, sur ma selle; (bis)
J'y fis cent lieues sans parler avec elle.

Refrain

J'y fis cent lieues sans parler avec elle; (bis)
Au bout de cent lieues, ell' me d'mandit à boire.

Refrain

Au bout de cent lieues, ell' me d'mandit à boire; (bis)
Je l'ai menée au logis de son père.

Refrain

Je l'ai menée au logis de son père; (bis)
Quand ell' fut là, ell' buvait à pleins verres.

Refrain

Quand ell' fut là, ell' buvait à pleins verres; (bis)
A la santé d'celui que son coeur aime.

Refrain

Le petit navire

Il était un petit navire,
Il était un petit navire,
Qu' n'avait ja-, ja-, jamais navigué,
Qui n'avait ja-, ja-, jamais navigué,
O hé! O hé!

On lui fit faire un long voyage (bis)
Sur la Mé-, Mé-, Méditerranée. (bis)
O hé! O hé!

Au bout de cinq à six semaines, (bis)
Les vivres vin-, vin-, vinrent à manquer. (bis)
O hé! O hé!

On tira à la courte paille (bis)
Pour savoir qui, qui, qui serait mangé. (bis)
O hé! O hé!

Le sort tomba sur le plus jeune (bis)
Qui n'avait ja-, ja-, jamais navigué (bis)
O hé! O hé!

Il monta sur la grande hune (bis)
Et vit la mer, mer, mer de tous côtés. (bis)
O hé! O hé!

Oh! Sainte Vierge, ma Patronne, (bis)
C'est donc moi qui, qui, qui serai mangé! (bis)
O hé! O hé!

Ayez pitié de ma jeunesse, (bis)
C' n'est pas moi qu'on, qu'on, qu'on devrait manger! (bis)
O hé! O hé!

Mais on l' mangea à la sauce blanche (bis)
Avec des sal-, sal-, salsifis mal frits. (bis)
O hé! O hé!

Si cette histoire vous amuse, (bis)
Nous allons la, la, la laisser d' côté. (bis)
O hé! O hé!

Si au contraire ell' vous embête, (bis)
Nous allons la, la, la recommencer! (bis)
O hé! O hé!

Le 31 du mois d'août

Le 31 du mois d'août
On vit venir sous le vent vers nous } bis
Une frégate d'Angleterre
Qui fendait la mer et les flots
Pour s'en retourner à Glasgow.

Le capitaine, un grand forban,
Fit appeler son lieutenant, } bis
"Lieutenant te sens-tu capable
Par bouts dedans et bouts dehors
Pour aller attaquer son bord."

Le lieutenant fier et hardi
Lui répondit "Cap'tain, oui" } bis
Faites branle-bas à l'équipage
Braves soldats et matelots
Faites-les tous monter en haut.

Vire lof pour lof, en bourlinguant
Nous l'avons pris par son avant } bis
A coups de hache d'abordage,
De piques et de mousquetons,
Nous l'avons mis à la raison.

Que dira-t-on de lui bientôt
En Angleterre et à Glasgow } bis
D'avoir laissé prendre sa frégate
Par un corsaire de six canons
Lui qu'en avait trente et six bons.

Buvons un coup, buvons en deux
A la santé des amoureux } bis
A la santé du roi de France
Et zut! pour la reine d'Angleterre
Qui nous a déclaré la guerre.

Les filles de la Rochelle

Sont les filles de la Rochelle
Qu'ont armé un bâtiment, (bis)
Pour aller faire la course
Le long des mers du Levant.

Refrain:

Ah la feuille s'envole, s'envole,
Ah la feuille s'envole au vent.

L'équipage du navire
C'est tout filles de quinze ans, (bis)
Le cap'taine qui les commande
Est le roi des bons enfants.

Refrain

En faisant ma promenade
Dessus le gaillard d'avant, (bis)
Aperçut une brunette
Qui pleurait dans les haubans.

Refrain

Qu'as-tu donc gentille brunette,
Qu'as-tu donc à pleurer tant? (bis)
As-tu donc perdu père ou mère
Ou quelqu'un de tes parents?

Refrain

J'ai perdu ma rose blanche
Qui s'en fut la voile au-vent (bis)
Elle est partie vent arrière
Reviendra en louvoyant

Valparaiso

Hardi les gars, vire au guindeau,
Good-bye farewell, Good-bye farewell.
Hardi les gars, adieu Bordeaux,
Hourra, oh Mexico, oh, oh, oh.
Au cap Horn, il ne fera pas chaud, haul away,
Hé, ou-la Tchalé,
A fair' la pêche au cachalot,
Hâl' matelot, hé ho, hisse, hé ho.

Plus d'un y laissera sa peau,
Goodbye farewell, Goodbye farewell,
Adieu misère, adieu bateau,
Hourra oh Mexico, oh, oh, oh,
Et nous irons à Valparaiso, haul away,
Hé, ou-la tchalé,
Où d'autres laisseront leurs os,
Hâl' matelot, hé ho hisse, hé ho.

Ceux qui r'viendront pavillon haut,
Goodbye farewell, goodbye farewell,
C'est du fin choix de matelot,
Hourra oh Mexico, oh, oh, oh,
Pour la bordée ils seront à flot, haul away,
Hé, ou-la tchalé,
Bons pour le rack, la fill', le couteau,
Hâl' matelot, hé ho hisse, hé ho.

CHANSONS A BOIRE

Les Chevaliers de la Table Ronde

Chevaliers de la Table Ronde
Goûtons voir si le vin est bon. } bis

Goûtons voir, oui, oui, oui,
Goûtons voir, non, non, non,
Goûtons voir si le vin est bon. } bis

J'en boirai cinq à six bouteilles,
Une femme sur les genoux. } bis

Une femme, oui, oui, oui,
Une femme, non, non, non,
Une femme sur les genoux. } bis

Toc-toc-toc, qui frappe à la porte?
Je crois bien que c'est le mari. } bis

Je crois bien, oui, oui, oui,
Je crois bien, non, non, non,
Je crois bien que c'est le mari. } bis

Si c'est lui, que le diable l'emporte,
Car il vient troubler mon plaisir. } bis

Car il vient, oui ... etc.

Si je meurs, je veux qu'on m'enterre,
Dans une cave où il y a du bon vin. } bis

Dans une cave, oui ... etc.

Les deux pieds contre la muraille,
Et la gueule sous le robinet. } bis

Et la gueule, oui ... etc.

Sur ma tombe, je veux qu'on inscrive:
"Ici gît le Roi des Buveurs." } bis

Ici gît, oui ... etc.

La morale de cette histoire,
C'est de boire avant de mourir. } bis

C'est de boire, oui ... etc.

Boire un petit coup

Boire un petit coup, c'est agréable
Boire un petit coup, c'est doux.
Mais il ne faut pas rouler dessous la table.
Boire un petit coup, c'est agréable,
Boire un petit coup, c'est doux.

Allons dans les bois, ma mignonette,
Allons dans les bois du roi.
Nous y cueillerons la fraîche violette.
Allons dans les bois, ma mignonette,
Allons dans les bois du roi.

J'aime le jambon et la saucisse,
J'aime le jambon, c'est bon.
Mais j'aime encore mieux le lait de ma nourrice.
J'aime le jambon et la saucisse,
J'aime le jambon, c'est bon.

La Bourguignonne

Au pied d'une vigne
J'ai reçu le jour,
D'une mère digne
De tous mes amours.
Depuis ma naissance
Elle m'a nourri
En reconnaissance
Moi je la chéris.

Refrain:

Joyeux enfants de la Bourgogne,
Je n'ai jamais eu de guignon,
Quand je vois rougir ma trogne
Je suis fier d'être Bourguignon,
Quand je vois rougir ma trogne
Je suis fier d'être Bourguignon.

La Bourguignonne (suite)

Assis sous la treille
Plus heureux qu'un roi,
Toujours ma bouteille
A côté de moi,
Jamais ne m'embrouille
Car chaque matin
Je me débarbouille
Dans un verre de vin.

Refrain

Madère et Champagne
Approchez un peu!
Et vous vins d'Espagne,
Malgré tous vos feux,
Le jus de l'ivrogne
Réclame ses droits:
Devant la Bourgogne
Saluez trois fois!

Refrain

Ma femme est aimable
Et sur ses appas,
Quand je sors de table,
Je ne m'endors pas.
Je lui dis: "Mignonne,
Je plains ton destin."
Mais la Bourguignonne
Jamais ne s'en plaint.

Refrain

Puisque tout succombe,
Un jour je mourrai.
Jusque dans la tombe
Toujours je boirai.
Je veux qu'en la terre,
Tout près de mon corps,
On y mette un verre
Rempli jusqu'au bord.

Refrain

Fanchon

Amis, il faut faire une pause,
J'aperçois l'ombre d'un bouchon;
Buvons à l'aimable Fanchon,
Chantons pour elle quelque chose.

Refrain:

Ah que son entretien est doux,
Qu'il a de mérite et de gloire,
Elle aime à rire, elle aime à boire,
Elle aime à chanter comme nous,
Elle aime à rire, elle aime à boire,
Elle aime à chanter comme nous,
Elle aime à rire, elle aime à boire,
Elle aime à chanter comme nous,
Oui comme nous.

Fanchon quoique bonne chrétienne,
Fut baptisée avec du vin:
Un Bourguignon fut son parrain,
Une Bretonne sa marraine;

Refrain

Fanchon ne se montre cruelle
Que lorsqu'on lui parle d'amour:
Mais moi, je ne lui fais la cour,
Que pour m'énivrer avec elle.

Refrain

La Madelon

Pour le repos, le plaisir du militaire,
Il est là-bas, à deux pas de la forêt,
Une maison aux murs tout couverts de lierre,
Le Tourlourou, c'est le nom du cabaret.
La servante est jeune et jolie,
Légère comme un papillon,
Comme son nom, son oeil pétille,
Nous l'appellons la Madelon.
Nous en rêvons la nuit,
Nous y pensons le jour.
Ce n'est que Madelon,
Mais pour nous c'est l'Amour.

Refrain:

La Madelon vient nous servir à boire,
Sous la tonnelle, on frôle son jupon,
Et chacun lui raconte une histoire,
Une histoire à sa façon... La Madelon.
La Madelon pour nous n'est pas sévère,
Quand on lui prend la taille et le menton,
Elle rit, c'est tout l'mal qu'elle sait faire,
Madelon, Madelon, Madelon.

Un caporal au képi de fantaisie
S'en vint trouver Madelon un beau matin,
Rempli d'amour, lui dit qu'elle était jolie,
Et qu'il venait pour lui demander sa main.
La Madelon pas bête en somme,
Lui répondit en souriant,
Pourquoi n'aurais-je qu'un seul homme,
Quand j'aime tout un régiment.
Mes amis vont venir, tu n'auras pas ma main,
Car j'en ai trop besoin pour leur servir du vin

Refrain

CHANSONS FOLKLORIQUES

25

Alouette

Alouette, gentille alouette,
Alouette je te plumerai.
Je te plumerai le bec,
Je te plumerai le bec,
Alouette, alouette, ah !

Alouette, gentille alouette,
Alouette je te plumerai.
Je te plumerai les yeux,
Je te plumerai les yeux,
Et le bec, et le bec,
Alouette, alouette, ah !

Je te plumerai la tête (bis)
Et les yeux (bis)
Et le bec (bis)

Je te plumerai le cou (bis)
Et la tête (bis)
Et les yeux (bis)
Et le bec (bis)

Je te plumerai les ailes (bis)
Et le cou (bis)
Et la tête (bis)
Et les yeux (bis)
Et le bec (bis)

Je te plumerai le dos (bis)
Et les ailes (bis)
Et le cou (bis)
Et la tête (bis)
Et les yeux (bis)
Et le bec (bis)

Je te plumerai les pattes (bis)
Et le dos (bis)
Et les ailes (bis)
Et le cou (bis)
Et la tête (bis)
Et les yeux (bis)
Et le bec (bis)

ERIC
Full Text Provided by ERIC

Au clair de la lune

"Au clair de la lune,
Mon ami Pierrot,
Prête-moi ta plume
Pour écrire un mot.
Ma chandelle est morte,
Je n'ai plus de feu;
Ouvre-moi ta porte,
Pour l'amour de Dieu."

Au clair de la lune,
Pierrot répondit:
"Je n'ai pas de plume,
Je suis dans mon lit.
Va chez la voisine,
Je crois qu'elle y est,
Car dans sa cuisine
On bat le briquet."

Au clair de la lune
L'aimable Arlequin
Frappa chez la brune,
Qui répond soudain:
"Qui frapp' de la sorte?"
Il dit à son tour:
"Ouvrez votre porte,
Pour le dieu d'amour."

Au clair de la lune
On n'y voit que peu ...
On chercha la plume,
On chercha le feu ...
Cherchant de la sorte
Ne sait c'qu'on trouva;
Mais je sais qu'la porte
Sur eux se ferma.

Auprès de ma blonde

Dans les jardins d' mon père
Les lilas sont fleuris,
Dans les jardins d' mon père
Les lilas sont fleuris,
Tous les oiseaux du monde
Vienn'nt y faire leurs nids.

Refrain:

Auprès de ma blonde
Qu'il fait bon, fait bon, fait bon,
Auprès de ma blonde
Qu'il fait bon dormir.

Tous les oiseaux du monde
Viennent y faire leurs nids, } bis
La caille, la tourterelle
Et la jolie perdrix.

Refrain

La caille, la tourterelle
Et la jolie perdrix, } bis
Et ma jolie colombe
Qui chante jour et nuit.

Refrain

Et ma jolie colombe
Qui chante jour et nuit, } bis
Qui chante pour les filles
Qui n'ont pas de mari.

Refrain

Qui chante pour les filles
Qui n'ont pas de mari. } bis
Pour moi ne chante guère
Car j'en ai un joli

Refrain

Pour moi ne chante guère } bis
Car j'en ai un joli,
"Dites-nous donc, la belle,
Où donc est votre mari?"

Refrain

"Dites-nous donc, la belle, } bis
Où donc est votre mari?"
"Il est dans la Hollande,
Les Hollandais l'ont pris."

Refrain

"Il est dans la Hollande, } bis
Les Hollandais l'ont pris."
"Que donneriez-vous, belle,
Pour avoir votre ami?"

Refrain

"Que donneriez-vous, belle, } bis
Pour avoir votre ami?"
"Je donnerais Versailles,
Paris et Saint-Denis."

Refrain

"Je donnerais Versailles, } bis
Paris et Saint-Denis,
Les tours de Notre-Dame
Et l' clocher d' mon pays."

Refrain

"Les tours de Notre-Dame } bis
Et l' clocher d' mon pays,
Et ma jolie colombe
Pour avoir mon ami."

Refrain

La Carmagnole

Madam' Véto avait promis } bis
De faire égorger tout Paris,
Mais son coup a manqué,
Grâce à nos canonniers,

Refrain: Dansons la carmagnole,
Vive le son, vive le son,
Dansons la carmagnole,
Vive le son du canon!

Monsieur Véto avait promis } bis
D'être fidèle à son pays,
Mais il y a manqué,
Ne faisons plus d'quartier.

Refrain

Antoinette avait résolu } bis
De nous faire tomber sur le cul,
Mais son coup a manqué,
Elle a le nez cassé.

Refrain

Les Suisses avaient tous promis } bis
Qu'ils feraient feu sur nos amis,
Mais comme ils ont sauté,
Comme ils ont tous dansé!

Refrain

Amis, restons toujours unis, } bis
Ne craignons pas nos ennemis,
S'ils viém't nous attaquer,
Nous les ferons sauter.

Refrain

Oui, nous nous souviendrons toujours } bis
Des sans-culottes des faubourgs,
A leur santé buvons,
Vivent ces bons lurons!

Refrain

Le Chevalier du guet

1. Qu'est-c' qui passe ici si tard?
Compagnons de la Marjolaine;
Qu'est-c' qui passe ici si tard?
Gai! Gai! dessus le quai.

2. C'est le chevalier du Guet,
Compagnons de la Marjolaine;
C'est le chevalier du Guet,
Gai! Gai! dessus le quai.

3. Que demand' le chevalier?
Compagnons de la Marjolaine;
Que demand' le chevalier?
Gai! Gai! dessus le quai.

4. Une fille à marier,
Compagnons de la Marjolaine;
Une fille à marier,
Gai, Gai! dessus le quai.

5. N'y a pas d'fille à marier, etc.

6. On a dit qu'vous en aviez, etc.

7. Ceux qui l'ont dit s'sont trompés, etc.

8. Je veux que vous m'en donniez, etc.

9. Sur les une heur' repassez, etc.

10. Les une heur' sont bien passées...etc.

11. Sur les deux heur's repassez, etc.
(On peut dire aussi 3 heur's, 4 heur's, etc.)

12. J'ai bien assez repassé, etc.

13. En ce cas-là choisissez, etc.

Frère Jacques (Canon)

Frère Jacques, Frère Jacques,
Dormez-vous, dormez-vous?
Sonnez les matines, sonnez les matines!
Dig, din, don! Dig, din, don!

Maudit sois-tu carillonneur (Canon)

Maudit sois-tu carillonneur,
Que Dieu créa pour mon malheur!
Dès le point du jour, à la cloche, il s'accroche,
Et le soir encor' le retrouv' à son poste.
Quand sonnera-t-on la mort du sonneur?

Jeanneton

Jeanneton prend sa faucille,
Larirette, Larirette,
Jeanneton prend sa faucille,
Pour aller couper des joncs.

En chemin, elle rencontre,
Larirette, Larirette,
En chemin elle rencontre
Quatre jeunes et beaux garçons.

Le premier, un peu timide,
Larirette, Larirette,
Le premier, un peu timide,
Lui chatouilla le menton.

Le second, un intrépide,
Larirette, Larirette,
Le second, un intrépide,
Souleva son blanc jupon.

Le troisième, un peu moins bête,
Larirette, Larirette,
Le troisième, un peu moins bête,
La coucha sur le gazon.

Ce que fit le quatrième,
Larirette, Larirette,
Ce que fit le quatrième,
N'est pas dit dans la chanson.

Si vous le saviez, mesdames,
Larirette, Larirette,
Si vous le saviez, mesdames,
Vous iriez couper des joncs.

La morale de cette histoire,
Larirette, Larirette,
La morale de cette histoire
C'est qu'il n'y a plus de joncs.

Le joli tambour

1. Trois jeun's tambours s'en revenant de guerre,
Trois jeun's tambours s'en revenant de guerre,
Et ri, et ran, Ran pa ta plan,
S'en revenant de guerre.

2. Le plus jeune a dans sa bouche une rose,
Le plus jeune a dans sa bouche une rose,
Et ri, et ran, Ran pa ta plan,
Dans sa bouche une rose.

3. La fill' du Roi était à sa fenêtre,
La fill' du Roi était à sa fenêtre,
Et ri, et ran, Ran pa ta plan,
Etait à sa fenêtre.

4. Joli tambour, donne-moi donc ta rose, (bis)
Et ri, et ran, Ran pa ta plan,
Donne-moi donc ta rose.

5. Fille du Roi, donne-moi donc ton coeur, (bis)
Et ri, et ran, Ran pa ta plan,
Donne-moi donc ton coeur.

6. Joli tambour, demand'le à mon père, (bis)
Et ri, et ran, Ran pa ta plan,
Demand'le à mon père.

7. Sire le Roi, donnez-moi votre fille, (bis)
Et ri, et ran, Ran pa ta plan
Donnez-moi votre fille.

8. Joli tambour, tu n'es pas assez riche, (bis)
etc.

9. J'ai trois vaisseaux dessus la mer jolie,

10. L'un chargé d'or, l'autre de pierreries,

11. Et le troisièm' pour promener ma mie,

12. Joli tambour, tu auras donc ma fille,

13. Sire le Roi, je vous en remercie,

14. Dans mon pays, y en a de plus jolies,

Là-haut, sur la montagne

Là-haut, sur la montagne,
'Y avait un vieux chalet. } bis
Murs blancs, toit de bardeaux,
Devant la porte, un vieux bouleau,
Là-haut, sur la montagne,
'Y avait un vieux chalet.

Là-haut, sur la montagne,
Croula le vieux chalet. } bis
La neige et les rochers
S'étaient unis pour l'arracher.
Là-haut, sur la montagne,
Croula le vieux chalet.

Là-haut, sur la montagne,
Quand Jean vint au chalet, } bis
Pleura de tout son coeur
Sur les débris de son bonheur,
Là-haut, sur la montagne,
Quand Jean vint au chalet.

Là-haut, sur la montagne,
'Y a un nouveau chalet; } bis
Car Jean, d'un coeur vaillant,
L'a rebâti plus beau qu'avant.
Là-haut, sur la montagne,
'Y a un nouveau chalet

Malbrough s'en va-t-en guerre

Malbrough s'en va-t-en guerre
Mironton, mironton, mirontaine,
Malbrough s'en va-t-en guerre
Ne sait quand reviendra,
Ne sait quand reviendra,
Ne sait quand reviendra
Malbrough s'en va-t-en guerre
Mironton, miroton, mirontaine,
Malbrough s'en va-t-en guerre,
Ne sait quand reviendra.

Il reviendra à Pâques
Mironton, etc.
Il reviendra à Pâques
Ou à la Trinité.

La Trinité se passe
Mironton, etc.
La Trinité se passe
Malbrough ne revient pas.

Madame à sa tour monte
Mironton, etc.
Madame à sa tour monte,
Si haut qu'ell' peut monter.

Elle apercoit son page,
Mironton, etc.
Elle apercoit son page
Tout de noir habillé.

Monsieur d'Malbrough est mort,
Mironton, etc.
Monsieur d'Malbrough est mort,
Est mort et enterré.

A l'entour de sa tombe,
Mironton, etc.
A l'entour de sa tombe,
Romarins l'on planta.

Ne pleure pas Jeannette

Ne pleure pas Jeannette,
Tra, la la, la la la la, la la, la, la, la, la,
Ne pleure pas Jeannette,
Nous te marierons,
Nous te marierons.

Avec le fils d'un prince, (bis)
Ou celui d'un baron. (bis)

Je ne veux pas de d'un prince, (bis)
Encore moins d'un baron. (bis)

Je veux mon ami Pierre, (bis)
Celui qui est en prison. (bis)

Tu n'auras pas ton Pierre, (bis)
Nous le pendouillerons. (bis)

Si vous pendouillez Pierre, (bis)
Pendouillez-moi avec! (bis)

Et l'on pendouilla Pierre, (bis)
Et sa Jeannette avec. (bis)

Les Moines de Saint Bernadin

Nous sommes les moines de Saint Bernardin, (bis)
Nous nous couchons tôt et n' levons pas matin. (bis)
Si l' prieur nous engueule, on lui chante des chansons!
C'est ça qu'est bon, et bon, bon, bon!

Refrain:

Et voilà la vie, la vie, la vie, la vie chérie,
Ah ! ah ! (bis)
Et voilà la vie que tous les moines font!

Pour notre dîner, de bons petits oiseaux, (bis)
Que l'on nomme cailles, bécasses et perdreaux, (bis)
Et la fine andouillette, et la tranch' de jambon!
C'est ça qu'est bon, et bon, bon, bon!

Refrain

La Seine

La Seine est aventureuse
De Châtillon à Méry,
Et son humeur voyageuse
Flâne à travers le pays.
Elle se fait langoureuse
De Juvisy à Choisy,
Pour aborder à Mereuse
L'amoureux qu'elle a choisi.
Elle roucoule, coule, coule,
Dès qu'elle entre dans Paris,
Elle s'enroule, roule, roule,
Autour de ses quais fleuris.
Elle chante, chante, chante, chante, chante
Le jour et la nuit,
Car la Seine est une amante,
Et son amant est Paris.

Elle traîne d'île en île,
Caressant le vieux Paris;
Elle ouvre ses bras dociles
Au sourire du roi Henri.
Indifférente aux édiles
De la mairie de Paris,
Elle court vers les idylles
Dea amants des Tuileries.
Elle roucoule, coule, coule
Du Pont-Neuf jusqu'à Passy.
Elle est saoule, saoule, saoule
En souvenir de Bercy.
Elle chante, chante, chante, chante, chante
Le jour et la nuit.
Si sa marche est zigzagante,
C'est qu'elle est grise à Paris.

La Seine (suite)

Mais la Seine est paresseuse
En passant près de Neuilly.
Ah! Comme elle est malheureuse
De quitter son bel ami!
Dans une étreinte amoureuse
Elle enlace encore Paris
Pour lui laisser, généreuse,
Une boucle à Saint-Denis,
Elle roucoule, coule, coule
Sa complainte dans la nuit.
Elle roule, roule, roule
Vers la mer où tout finit,
Elle chante, chante, chante, chante, chante
L'amour de Paris,
Car la Seine est une amante,
Et Paris dort dans son lit.

Sur la route de Dijon

Sur la route de Dijon,
La belle digue digue, la belle digue don, } bis
Il y avait une fontaine,
La digue don daine,
Il y avait une fontaine,
Aux oiseaux! Aux oiseaux!

Près d'elle un joli tendron,
La belle digue digue, la belle digue don, } bis
Pleurait comme une Madeleine,
La digue don daine,
Pleurait comme une Madeleine,
Aux oiseaux! Aux oiseaux!

Par là passe un bataillon,
La belle digue digue, la belle digue don, } bis
Qui chantait à perdre haleine,
La digue don daine,
Qui chantait à perdre haleine,
Aux oiseaux! Aux oiseaux!

-"Belle, comment vous nomme-t-on?
La belle digue digue, la belle digue don," } bis
-"On me nomme Marjolaine,
La digue don daine,
On me nomme Marjolaine,
Aux oiseaux! Aux oiseaux!"

-"Marjolaine, c'est un doux nom,
La belle digue digue, la belle digue don," } bis
Lui a dit un capitaine,
La digue don daine,
Lui a dit un capitaine,
Aux oiseaux! Aux oiseaux!

-"Marjolaine, qu'avez-vous donc?
La belle digue digue, la belle digue don," } bis
-"Messieurs, j'ai beaucoup de peine,
La digue don daine,
Messieurs, j'ai beaucoup de peine,
Aux oiseaux! Aux oiseaux!"

Paraît que tout l'bataillon,
La belle digue digue, la belle digue don, } bis
A consolé Marjolaine,
La digue don daine,
A consolé Marjolaine,
Aux oiseaux! Aux oiseaux!

CHANTS DE NOEL

Les anges dans nos campagnes

Les anges dans nos campagnes,
Ont entonné l'hymne des Cieux;
Et l'écho de nos montagnes,
Redit ce chant mélodieux:
Gloria, In excelsis Deo!
Gloria, In excelsis Deo!

Bergers, pour qui cette fête!
Quel est l'objet de tous ces chants?
Quel vainqueur, quelle conquête,
Mérite ces cris triomphants?
Gloria ....

Ils annoncent la naissance,
Du libérateur d'Israël
Et, pleins de reconnaissance,
Chantent en ce jour solennel
Gloria ....

Bergers, loin de vos retraites,
Unissez-vous à leurs concerts
Et que vos tendres musettes,
Fassent retentir dans les airs
Gloria ....

Cherchons tous l'heureux village,
Qui l'a vu naître sous ses toits
Offrons lui le tendre hommage,
Et de nos coeurs et de nos voix
Gloria ....

Mon beau sapin

Mon beau sapin,
Roi des forêts,
Que j'aime ta verdure.
Quand par l'hiver bois et guérets,
Sont dépouillés de leurs attraits,
Mon beau sapin,
Roi des forêts,
Tu gardes ta parure.

Mon beau sapin,
Tes verts sommets,
Et ton fidèle ombrage.
De la Foi qui ne ment jamais,
De la constance et de la Paix,
Mon beau sapin,
Tes verts sommets,
M'offrent la douce image.

Toi que Noël
Planta chez nous
Au saint-Anniversaire
Joli sapin, comme ils sont doux
Et tes bonbons et tes joujoux
Toi que Noël
Planta chez nous
Par les mains de ma mère.

Il est né, le Divin Enfant

Refrain: Il est né, le divin enfant;
Jouez, haut-bois, résonnez musettes;
Il est né, le divin enfant;
Chantons tous son avènement!

Depuis plus de quatre mille ans,
Nous le promettaient les prophètes;
Depuis plus de quatre mille ans,
Nous attendions cet heureux temps.

Refrain

Il est né, le Divin Enfant (suite)

Ah! qu'il est beau, qu'il est charmant,
Que ses grâces sont parfaites!
Ah! qu'il est beau, qu'il est charmant,
Qu'il est doux, le divin enfant!

Refrain

Une étable est son logement,
Un peu de paille, sa couchette,
Une étable est son logement,
Pour un Dieu, quel abaissement!

Refrain

O Jésus! O Roi tout puissant!
Tout petit enfant que vous êtes,
O Jésus, O roi tout puissant!
Régnez sur nous entièrement!

Refrain

Minuit Chrétiens

Minuit Chrétiens, c'est l'heure solennelle
Où l'homme Dieu descendit jusqu'à nous
Pour effacer la tache originelle
Et de son père arrêter le courroux.
Le monde entier tressaille d'espérance
A cette nuit qui lui donne un Sauveur!
Peuple à genoux, attends ta délivrance,
Noël! Noël! Voici le Rédempteur!
Noël! Noël! Voici le Rédempteur!

Le Rédempteur a brisé tout entrave
La Terre est libre et le Ciel est ouvert
Il voit un frère où n'était qu'un esclave
L'amour unit ceux qu'enchaînait le fer.
Qui lui dira notre reconnaissance
C'est pour nous tous qu'il naît, qu'il souffre et meurt!
Peuple debout, chante ta délivrance,
Noël! Noël! Chantons le Rédempteur!
Noël! Noël! Chantons le Rédempteur!

Marche des Rois

De bon matin, j'ai rencontré le train
De trois grands Rois
Qui allaient en voyage;
De bon matin, J'ai rencontré le train
De trois grands Rois
Dessus le grand chemin.
Tout chargés d'or,
Les suivaient d'abord
De grands guerriers
Et les gardes du trésor;
Tout chargés d'or
Les suivaient d'abord
De grands guerriers
Avec leurs boucliers.

Ebahi d'entendre ceci
Je me suis rangé
Pour voir les équipages;
Ebahi d'entendre ceci
De loin en loin
Les ai toujours suivis.
L'astre brillant,
Qui était devant
Servait de guide en menant
Les trois Rois mages;
L'astre brillant
Qui était devant
S'arrêta net
Quand il fut vers l'enfant.

45.

Voici Noël, O douce nuit

Voici Noël, o douce nuit!
L'étoile est là, qui nous conduit.
Allons donc tous avec les mages,
Porter à Jésus nos hommages
Car l'Enfant nous est né,
Le Fils nous est donné!

Voici Noël, Oh quel beau jour!
Jésus est né! Quel grand amour!
C'est pour vous qu'il vient sur la terre,
Qu'il prend sur Lui notre misère,
Un Sauveur nous est né,
Le Fils nous est donné!

Voici Noël! Ah! d'un seul coeur,
Joignons nos voix au divin choeur,
Qui proclame au ciel les louanges,
De celui qu'annoncent les anges
Oui, l'Enfant nous est né,
Le Fils nous est donné!

Voici Noël, ne craignons pas,
Car Dieu nous dit: "Paix ici-bas,
Bienveillance envers tous les hommes!"
Pour nous aussi, tels que nous sommes,
Un Sauveur nous est donné!
Le Fils nous est donné!